

Zobaczmy
w Teatrze
Telewizyj

Wariacka z Chaillot

„Ci, co są sprawcami głodu na całej ziemi, co przygotowują wojnę (...), ci co demoralizują młodzież — przyjdą i zgromadzą się w tej sali. Czy mamy prawo zlikwidować ich hurtem? Usunąć z tego świata na zawsze? Jeżeli powiecie, że tak, to ja mam odpowiedni sposób”.

Aurelia — wariatka z Chaillot, tytułowa bohaterka sztuki Jeana Giraudoux — zadaje to pytanie swoim przyjaciółkom, chcąc się upewnić, że jej plan uratowania Paryża i świata, uwolnienia go od wszechwładzy pieniądza, od okrucieństwa, krzywdy i niesprawiedliwości jest planem słusznym, sprawiedliwym i koniecznym.

W tej poetyckiej, pełnej humoru, subtelnej i błyskotliwej sztuce przedstawił Jean Giraudoux dwa światy: świat finansowych rekinów, wytwornych próbników i pasożytów, dam z półświat-

ka i salonowych lowelasów — oraz świat prostych, biednych ludzi, należących do nizin społecznych Paryża. Do tego ostatniego należą zarówno cztery „wariatki” z różnych dzielnic miasta, jak i zaprzyjaźnieni z nimi: pomywaczka Irma, keber, śmieciarz, śpiewak uliczny, robotnik kanalizacyjny, pianista, a nawet policjant. Uznana i pełnoprawną władczynią tego świata jest „pani hrabina” Aurelia — wariatka z Chailot — stara kobieta o niezwykłej, poetyckiej wyobraźni, o wielkim sercu i ogromnych zasobach ciepła wewnętrznego, opiekunka nieszczęśliwych ludzi, biednych zwierząt, barbarzyńsko niszczonej drzew. Kobieta rozmówczona w pięknie świata, wyznająca zasadę, że „wszyscy ludzie żyjący mogą być szczęśliwi”, powinni jedynie umieć dostrzec radość i piękno świata.

Spektakl przygotowała w krakowskim ośrodku telewizyjnym Krystyna Skuszanka. Scenografia — Henryk Cioś i Jolanta Boni-Marczyńska. Opracowanie muzyczne i kompozycja — Jerzy Kaszycki. W roli głównej — Halina Gryglaszewska, w pozostałych — Zofia Niwińska, Irena Orska, Lidia Karwicz, Maria Andruszkiewicz, Stefan Rydel, Hugo Krzycki, Tadeusz Szybowski, Andrzej Balcerzak, Tadeusz Huk, Józef Harasiewicz, Marian Cebulski, Karol Podgórski, Marian Dziędziel, Jerzy Koperski, Jan Adamski, Wojciech Ziętarski, Zbigniew Bator, Edward Rączkowski, Henryk Matwiszyn i inni. Przekład Macieja Żurowskiego.

ZOFIA ŚLIWOWA